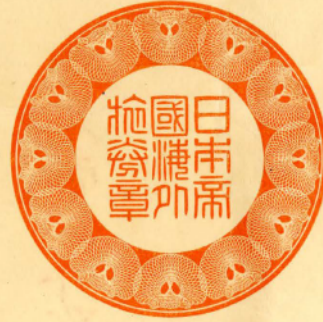


日本帝國海外施務

第貳壹六四五號



山梨縣東八代郡石原村十五番地
平民農戶主半兵衛參男

高野逸平

明治十九年十月月

右ハ北米合衆國、以下余白
赴クニ付通路故障ナク旅行セシメ且必要ノ保護扶助ヲ
與ヘラレン事ヲ其筋ノ諸官ニ希望ス

明治十九年七月九日

日本帝國外務大臣子爵 林 董



所持人自署 高野逸平

(文譯)

任憑該氏名
旅行無阻
如有緊要事
即請沿途各官
加意照料
善為保佑

TRANSLATION

IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
PASSPORT.

No 21645

Itehei, Takano

No 15 Ishikuramura, Niqashirya Tsushirogun

Age 19 years and 10 months Yamanashiken, Japan

The competent Authorities and all whom it may concern
are requested to allow the above named person proceeding to

U, S, A

to pass freely and without hindrance, and to give said person
such protection and assistance as may be required.

The 9th day of the 7th month of the 37th year of Meiji (1906).

Vicecount Tadashi, Hayashi

Name and Official Seal

His Imperial Japanese Majesty's
Minister of State for Foreign Affairs.

DISINFECTED

Yokohama

JUL 28 1906

SANITARY INSPECTOR
U. S. M. H. S.

Signature of the Bearer:



TRANSLATION

LE GOUVERNEMENT IMPÉRIAL DU JAPON
PASSEPORT.

No 21645

Les Autorités compétentes sont priées de laisser passer
librement la personne ci-dessus mentionnée, allant

et de lui donner aide et protection en cas de besoin.

Le jour du mois de la année de meiji (19)

Noms et cachet officiel
du Ministre des Affaires Etrangères
de Sa Majesté l'Empereur du Japon.

Signature du porteur:

神奈川縣横濱市
明治三十七年七月廿八日
日